

# SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

## PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herald.)  
ANTILLAS: Sres. Pizá y C.—General Pavía-7-Arecibo (Puerto-Rico.)  
MÉJICO: D. Damian Canales—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## LA PRIMERA SOSPECHA

Si alguna vez se determina Eduardo á tomar la pluma para escribir la historia de aquellos inolvidables días... ¡qué primorosa y poética descripción hará de aquél delicioso rinconcito del país vasco donde fué á ocultar, como oculta un avaro su tesoro, el primer cuarto creciente de su luna de miel!

¡Que casita tan mona, tan nueva, tan blanca, que á él se le antojaba, á lo lejos, un cisne navegando en la verde fronda! ¡Qué pomaradas, cuyos afiosos y apretados árboles pedían al aire espacio para desenmarañar sus manejos de ramas, cargadas del dulce y aroso fruto! ¡Que arroyuelo aquél, tan enrevésido y anguloso, ahora espumosa cascada, luego tranquilo espejo de los juncos y espaldas que medraban á su costa, tan pronto encendiéndose sus cristales en los rayos del sol, como escondiéndose bajo un manto de pérflida verdura! Y sobre todo... ¡qué paredón más hermoso rodeaba por todas partes la extensa finca, aislando del resto del mundo, como el oasis de la felicidad, ó como si el ángel que cerró para siempre las puertas del Paraíso, después de la expulsión de aquellos dos pobres pecadores, hubiera vuelto á abrir en honor de Lucía y Eduardo!

¡Y cuidado si aquella dichosísima luna de miel se iba alargando, alargando!... Seis meses llevaban de idilio, viendo siempre los mismos prados, los mismos bosquecillos, los mismos parajes ocultos entre la espesura; y no se acordaban de que en el mundo existiera Madrid con sus salones, sus teatros, sus paseos, su confort.

Los últimos días de Agosto habían sido desapacibles: un cielo gris uniforme, una lluvia menudita y pertinaz, grandes charcos en la campiña, un eclipse total del buen tiempo los encerró en la casa, obligándoles á cambiar de vida. ¡Se pasaban las horas muertas al lado del balcón, viendo caer la lluvia, y reanudando las interminables conversaciones de novios!

Cuando ya desesperaban del buen tiempo, cierta mañana dióles los buenos días un espléndido rayo de sol. ¡Hermosa perspectiva! Cielo azul sin una nube: allá á lo lejos, lamiendo la falda de las vecinas montañas, deshaciéndose á toda prisa los últimos girones de vapor; volvían á cantar los pájaros; la vegetación esponjábase gansa de luz y calor; y ellos, como prisioneros á quienes se abre de par en par la puerta de la cárcel, se lanzaron al campo ansiosos de libertad.

Algo prematura fué la tal escapatoria; los dos primeros días pasearon por un verdadero archipiélago... Pero aquellos rodeos buscando manera de evitar los charcos; aquellas evoluciones para conquistar el ambicionado paraje, aquellos canales en que se convirtieron los paralelos surcos del maíz; las frescas duchas con que les obsequiaban los árboles cuando el viento ó una imprudente mano los sacudía; los apuros para vadear algún respetable charco con honores de laguna, en cuyo caso hallaba Eduardo excelente ocasión para saber lo que era la dulcísima carga del matrimonio... ¡Todo eso, en fin, era delicioso!

Por entonces cayó Eduardo en la cuenta de que él, tan activo, tan diligente, tan trabajador en la corte, era un perezoso en el campo. Un par de docenas de cartas rodaban sobre las mesas, sin haber sido aun contestadas; el momento del regreso aproximábese á pasos de gigante, y era preciso decir algo, cumplir, resignarse á tomar la pluma... pero ¿cómo realizar el sacrificio, si Lucía estaba siempre á su lado?

Se habló seriamente del asunto; ella se marcharía sola á aguardarle sentada en cierto banco rústico, á que daba sombra un copudo árbol (ya conocían ellos aquel escondrijo), y él iría á buscarla no bien terminada la enojosa tarea; cuestión de una hora escasa.

Dicho y hecho; aquella tarde se despi-

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Calle de San Bartolomé-17  
Sóller (Mallorca)

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. **PAGO ADELANTADO**  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id.  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

dieron, como si la separación hubiera de ser eterna, cruzándose palabras y besos...—¡Que no tardes!—En un periquete concluyó.—Adiós!—Ah! Mil recuerdos á mi prima, si la escribes, ¿eh?— ¡Bueno!—¡Adiós!—¡Adiós!

Y aun se asomó el muy tonto á la ventana para verla desaparecer entre los árboles!

—Manos á la obra!—se dijo al verse ya sentado ante a mesa.—¿Por quién comenzaré? —A ver...? ¡Bah! Bien mirado, ni esta carta, ni ésta, ni esta otra merecen contestarse... ¡Al cesto! ¡Ah! Esta es de D. Fermín hablándome del pleito... para negocios estoy yo ahora! Aquí está la de mi tía Carmen... Bueno, ya encontraré una disculpa...

Y una tras otra iban cayendo en el cesto las desahuciadas epístolas.

Ello es indudable que el tabaco viene á ser como la musa de los fumadores; Eduardo encendió un cigarro, buscando inspiración en las caprichosas volutas que formaba el humo...

Fumando y pensando, y sin haber mojado aún el pico á la pluma trascurrieron diez minutos; después otros cinco revolviendo las cartas, y hondamente preocupado en resolver el problema de averiguar cuál de ellas merecía en justicia los honores de la contestación.

—Vayan al diablo todas!—dijo por fin.—Hace una hora que estoy aquí solo como un hongo, y nada he hecho... Además, Lucía me espera... ¡Corramos en su busca!

Y en efecto, calóse al sombrero, requirió el bastón y salió disparado en pos de su mujer, campo atravesía para llegar antes, despreciando las tortuosas veredas, luchando á brazo partido con las flexibles ramas que le azotaban el rostro, hasta que por entre un clarito del follaje divisó la falda color de rosa de Lucía... La iba á sorprender por la espalda.

Acercóse con precaución. Tenía ella la cabeza inclinada sobre el pecho, y estaba abstraída por completo en la contemplación de no sé qué rasgos, letras quizás... que iba trazando en la arena con la contera de la sombrilla.

—Mi nombre—pensó el venturoso marido.—Como si lo vieras... pero no, quiero leer á traición por encima de su hombro...

Y avanzando con suma prudencia para no producir ruido, logró tomar posición, alargó cuanto pudo la cabeza y leyó...

Tornóse en lívida palidez el color que había encendido en su cara la precipitada carrera, abrió desmesuradamente los ojos, negándose á darles crédito, queriendo creer en una ilusión óptica, en algún espejismo extraño... Pero, ¡ay! allí estaban bien claras las seis letras:

—Carlos!

Conteniendo hasta la respiración, rastreando como un criminal, con la vista extaviada, las piernas temblorosas... se fué alejando poco á poco, hasta que viéndose oculto, dejóse caer sobre la húmeda yerba.

—¿Quién era aquel Carlos? Todos los Carlos que Eduardo conocía desfilaron como espejos á través de su imaginación calenturienta; todos llevaban en sus labios la más burlona é insultante de las sonrisas; señalábanle con el dedo... Sí, era él, el esposo... ¡el último que se entera!

Pero aquel ahogo, aquella pena, aquel nudo invisible que le oprimía la garganta, aquellos mil descabellados proyectos que fermentaban en su cerebro (qué eran sino los celos, los monstruosos celos que el tanto había ridiculizado?)

Sin duda alguna; y las hijas legítimas de los celos, las sospechas, las suspicacias, las dudas, le aprisionaron entre sus garras, porque cayó en la cuenta de mil detalles, insignificantes al parecer, pero que iban ya adquiriendo su valor...

El tiempo pasaba; era forzoso presentarse á ella como si tal cosa, que no sospecha-

se nada... Daria un rodeo, yendo á desembocar al final de la senda que terminaba en el rústico banco, para que ella le viese á lo lejos y tuviera tiempo para borrar aquel nombre que la delataba.

Hizo así, en efecto; pero al verle acercarse, Lucía no borró nada, sino que salió á su encuentro... ¡Si hubiera ella notado la forzada sonrisa con que Eduardo la recibió en sus brazos!

—Cuanto has tardado! —Has escrito muchas cartas?

—Muchas... si.

—Daremos un paseo—dijo Lucía apoyándose de su brazo.

Echaron á andar senda adelante con dirección á un bosquecillo de álamos que crecían á orillas del arroyo.

—Mira, Eduardo, me he aburrido mucho sola... no he querido apartarme del banco por temor á que te hallaras sin mí á tuvenida... He sentido algo de frío, no me encuentro bien del todo.

—¿Qué tienes?

—Nada, no te alarmes... es que no sé por qué estoy así... algo nerviosa.

Y reclinó su cabeza en el hombro de Eduardo.

De pronto se detuvo.

—¿Qué te parece el nombre de Carlos? —exclamó.

Eduardo recibió aquella puñalada en medio del corazón.

—Dirás que es... una tontería, ¿no es verdad? Pero no importa, quiero saber tu opinión.

—Mi opinión es... —murmuró él haciendo esfuerzos increíbles para no descubrir lo que en aquel momento sentía—que es el nombre más horrible del calendario.

—¡Bah! —contestó Lucía rechazándole dulcemente.—Tienes muy mal gusto.

Luego permaneció callada algunos instantes, soltó el brazo de su marido y este vió... ¡si, vió perfectamente que Lucía tenía los ojos bañados en lágrimas!

—Hay días—continuó ella—en que te complace mortificarme.

—¿Por qué me dices eso? —preguntó Eduardo arrugando fieramente el ceño y con la voz desentonada.

—Es la verdad... —Porqué no ha de gustarte el nombre de Carlos, puesto que á mí me parece muy bonito? No es la primera vez que diferimos en gustos... Mira, Eduardo, regresemos á casa..., siento que la humedad penetra en mis huesos.

Y soltando una carcajada volvió á tomar el brazo de su marido, estrechándose mucho á él.

Aquellas genialidades de Lucía, su llanto intempestivo é infundado, su risa no menos extraña, todo contribuía á martirizarle, á engendrar nuevas sospechas... Unos minutos más y la mina estallaría.

Torcieron el rumbo y se encaminaron hacia la casa, ambos silenciosos, como si aquel día no tuvieran nada que decirse, como si se hubiera agotado bruscamente su diccionario de frases cariñosas.

Cuando Eduardo menos lo esperaba, sintió que los dos brazos de Lucía rodeaban su cuello; luego... muy cerquita de su oído, en voz muy baja, enredando sus cabellos en los del celoso, comenzó á decirle no sé qué; eran palabras sueltas, parrafitos muy cortos, muy suspirados... pero tales serían ellos de elocuentes que poco á poco iban desarrugando su ceño, fulgurando una inmensa alegría en sus ojos, reflejándose en su cara la felicidad...

—¿Querrás creerlo? —terminó ella.— Ya me le figuraba jugando allí en la arena, á mis pies, muy rubio, muy sonrosado, muy alegre... ¡Cómo he gozado haciendo castillos en el aire! Te engañé, Eduardo, al decirte que me había aburrido... No lo creas... hasta le puse nombre! Pero no te gusta, dices que es feo.

—No, vida mía—dijo él estrechándola sobre su pecho y cubriendo su frente de be-

sos.—Yo también te engañaba... —Has dicho Carlos? ¡Pues precisamente es el nombre más bonito que conozco!

RAMIRO BLANCO.

## LOS PIRINEOS (1)

EN LA EXCURSIÓN DE LOS FELIBRES  
Y CIGALIERS DE PARÍS

✓ Victor Balaguer.

Gigantes que en el curso de los siglos  
Fuisteis centro de luchas y pueblas,  
Y en vano, entre ambiciones, iras y odios,  
Elevásteis granítica barrera.

Despertad del letargo en que sumidos  
Os tiene la embriaguez de las peleas,  
Y sacudid vuestra nevada frente  
Al rayo hermoso de la luz febea.

Un nuevo mundo se ha formado en torno  
De vuestras cumbres que asaltó la guerra,  
Y hoy todo es paz, ventura, amor y luz  
Donde todo fué extragos y tinieblas.

Veis la vieja Aquitania! La abatieron  
En la noche feroz de la Edad media,  
Tres lustros de Cruzada religiosa  
Y medio siglo de intestinas guerras;

Miradla. Remozada, vigorosa,  
Rebosando entusiasmo y gentileza,  
Esparce en vuestras fértiles vertientes  
Ricos tesoros de su vida nueva.

Al canto de modernos trovadores  
Su espíritu poético despresa,  
Y une su voz al coro magestuoso  
Que entonan al Progreso artes y ciencias.

Vuestros vallados, de reposo albergue,  
No repercutirán ecos de guerra,  
Y el hombre buscará en vuestras alturas  
La purificación de sus ideas.

Cien vates han sacado del olvido  
La dulce, hermosa y expresiva lengua  
Que en Lyón, Roma y París como herejía  
Proscribiera tiránico anatema.

Estos que hoy tan feliz renacimiento  
En tu vertiente occidental celebran,  
Son los nietos de Born, Montens, Labarta,  
Ausias March y Guillermo de Tudela.

La espada del laud inseparable,  
Debió ayudar al triunfo de la idea,  
Y con sangre escribieron tantos héroes  
Lo más bello y genial de su epopeya.

Los barbos que véis hoy, con sólo el canto,  
De la patria ensancharon las fronteras,  
Y vienen á firmar pacto de alianza  
Con sus hermanos de la hispana tierra.

Altivos montes que muralla fuisteis  
Contra fusión de razas y de ideas,  
Sed lazo de unión entre dos pueblos  
Que aquí se juran amistad eterna.

JUAN B. ENSENAT.

## PASATIEMPOS

Solución de la charada del último número.

R-O-S-A  
O-R-O-S  
S-O-P-A  
A-S-A-S

(1) Poesía leída en el banquete con que el Ayuntamiento de San Sebastián obsequió en el penúltimo Agosto á varias corporaciones científicas y literarias de París, con motivo de las fiestas pirineas organizadas por algunas poblaciones del Sudeste de Francia en honor de los Felibres, de cuya academia era delegado el Sr. Ensenat.

## TRIBUNA PÚBLICA

## CAPS ALLOURE

VI

Mes gas

—No sé que'm fasse, Catalina; tuthom diu que cunvè prendre accions d'es gas, perqu'es d'enéant tant bon resultat, y bona renda, à la Harga.

—Mumpare, feys lu que vuldren; si haviau de fe es meu gust en prendiu moltes, perqu'es una lloindròla que feriem per cuant vos sereu vey.

—Però i y si fés bancarròta? Despues d'havé trabayat tant, mus quedariem pòbres.

—Avemaria Purísima.

—Concebuda sens pecat.

—Catalina, ell es gas va endevant; y muare ben contenta d'ensà que li yatz di qu'es gas esma l'um tant bona y baratu y que no necessitan tubus y que sempre està net. ¡Re-sol-lu! ja fris de vourell!

—Jò, Gertrudis, no mes tem a una bancarròta.

—Tat-aquí mestre Pep que mus dirá lu que hi ha.

—Sempre arribau de bon tocó.

—Que's oferex, mestre Guiem? Que'm murmuraveu?

—Deu mus no guard, mestre Pep. Anit no he pugut durmi, amb aquest bò de gas, pensant si prendé o no accions. Y ne Gertrudis y na Catalina ja vuldrian pudre arrecanà ets quinqués.

—N'heu de prendre algunes, segons ses forces que tenguen. Es fe una barquera que vos donarà bons interessos.

—Y si no anás bé?

—Aquesta empresa may pòt ana malaix. Es capital empleat amb aquest negòci, sempre ha de dà bon resultat a la Harga. Una cosa ley ha que la podria fe ana còp-piu, y es: que se gent no vulgues emplea aquest llum; però jò crech qu'en coneixeré, molts d'es qu'are son indiferents o contraris (perque de tot hry ha a la vista de Deu), serán ets qui pagaran prima per tenirhi part.

—Ja, ja, ja, ja....

—Y are de quo riuis, Gertrudis?

—De vos, que sempre anau de verbes, una cosa qu'ha de custà tants de dub-bés vuleu que jò cregra que la dunaran per una prima?

—Tens rahó. Tu has confús sa paraula prima amb so nom de escala sud o raissa que soleu fe vòltors dònas cuant pastau, y no's estrañ que t'haja fet riure; pero has de sebre que sa paraula prima, aquí, tal com l'he usada, significa un preu majó. Figurèt qu'has pres un'acció y has pagat ja dos duros d'es vint que n'val o ha de valer una acció d'es gas. Jò la t'vuy comaprà y tu me demanas quatre duros perque m'puga posa a n'es teu llòch; si los te don, aquella acció a mi me'n costarà vint y dos, y ets dos duros qu'eu gràfias demunt s'acce se din una prima.

—Re-quevera, may heu hauria pensat.

—Com a prova de que sa Sociedad d'es gas, a Söller, ha d'ana bé y que may pòd quebrá, heu de sebrer, mestre Guiem, que sa qu'hi ha a Palma dona es quince per cent d'interès a n'ets fundadós, y encara fa barquera per si acas li venia un contratemps.

—Y qu'es permès cubrà tant d'interès? Jò creya que numés pùdian fe es sis per cent.

—Cuant se donen dobbles a interès y se demana mes d'es sis, ets moralistas diuen que hi ha usura; pero axò no's lo mateix. Es un negòci com cuausèvol altre y ets ne-gociants, o dignèm accionistas, se partexen sa gananci: es una cosa lícita.

—Si's axi, ets pòbres no hi arribarà d' hora per prenderhi part.

—Si, homo, si. Podrem prendre ses que voldreu, meates no se tanch sa suscripció. Ets pòbres tenen sa porta oberta, lo mateix qu'ets richs, perque si se suscriuen mes accions de ses mil cinc-centas que s'han menestat, despues repartiran ses sobrants a proporcio y las donaran de meusos; però ets pòbres quedan exceptuats, suposat que fins a cinch no tenen descuento: axò se fa per favor ets pòbres, y perque es molt convenient que sian molts ets qui hui ten gan part.

—Jò no mes tench pò de que no fassey.

—Fins aquí no se sab de que n'hi haja haguda cap qu'haia tengut tant mal-humò. Son a mils ses qu'hey ha, y totas van endavant; no's natural siem ets primes, cuant podem cercá lo mes perfet, en el dia que tant se perfecciona.

—Vòl di que també n'hi ha per fòra Mallorca.

—Vaja si n'hi ha! A Cataluña hey ha pòbles com Söller que ja fa temps que ses accions tenen prima, Gertrudis.

—Ja me'n donareu de broma are amb ses primas! Bòna l'he fet! ¡Re-sol-lu!...

—Bònas tardes tenga, D. Pancraciu.

—Bònas tardes, mestre Guiem y compa-nyia. Que dinen aquestas atlòtas?

—¡Cétre! aquestes atlòtas van tant calentes amb su gas que no saben parlà d'altra cosa, y mestre Pep ara mis hu explicava.

—Y que vos parex, mestre Pep? que farà? No vax pòd assisti a sa reunió y no se lo que's va resoldre.

—Que's passàs l'obra avant, y ja s'obriu sa suscripció d'accions y al acte se'n reuniren mes de trecentas. Al hora d'are ja n'hi haurà un milàna de suscritas.

—Y no vos parex que ses accions son massa petitas? De cent duros cada una hanria anat milló.

—Parex qu'hey ha empeño en que sien petitas perqu'ets pòbres hey pugan prendre part. Y, ben pensat, vostè mateix trobarà qu'ha d'essè axi.

Es una cosa que son molts que l'han d'emprà, y cuants mes seràn ets tenedors d'accions mes seràn ets consumidors, ets qui tendrán interès en que no's perdi gisas, ets qui vigilarán ses faltas y abusos que puguen cometre ets empleats, etc., y, per consecucència, majors seràn ses ganancies. Sa riquesa d'aquesta companyia dependrà de que se fassee molt de consum de gas, sia per llum, sia per motors, sia per ximenes de llúj dins salons que no permeten fumar al ni canonades de ferro penjadas p'és cel-ràs, sia per aguia, etc.

Respecte de llum, han d'essè moltas ses casas que posaràn aparatos moderns, d'aquells que fan sa llum que voleu amb molt poch gasto; una tenda, per gran, que sia, se pòd il·luminar amb so gasto d'un quinque actual. Ets aparatos de gas s'han perfeccionat molt, però com encara estàs subjectes a n'és privilegi d'ets inventors, costan cars; despues se posaràn molt barato, com ha succehit ambs sos quinqués, qu'an-tes valian vuit o nou pessetas y are los do-nan per una, perque tothom en pòd fé.

Se desengany, D. Pancraciu, totas ses ideas novas tenen ets seus inconvenients, y es gas, a Söller, es una cosa nova; pero... ja tornarà veua. Ja veurà vostè com s'innovació que se projecta se durà a cap. A pesar d'ets que voleu fusca per poderne fe de ses seus.

Cuant veua un homo o dona qu'parla contra es gas, li mir sa cara; en general, per poch que l'observi la veurà torna de mil colés, y per que? porque son molts aquells que dins es seu co pensan que los desbaratan sa potranca, y com per ells val més un bossi de fil d'un pam, si l'necessitan, que sa vida de totas ses personas d'el mon, cercan tots es mèdis per lograr aquell pam de fil. Axò succeher per tot; no's à Söller tot-sòl.

Jò també estich en vos, mestre Pep. Es gas se posara, si no's enguañ serà l'any qui vòl; nòtros necessitam progressà, temim elements, y... progressarem. Mestre Guiem y compa-nyia à re-veure.

—Y que ja s'en vá, D. Pancraciu?

—Vax fins a n'és Circulo, à veure com está la cosa.

—Y jò faré lo mateix, decés sa botigueta de Plassa; atioles, aforans fàrm, y tu Gertrudis fe molts priuas.

—¡Re-sol-lu!, mestre Pep, no sia cosa qu'heu cunteu per la vilà!

Lo que deym aquí, aquí se queda. ¡No'n faltaya mes!

Ses bromias que feym aquí, las feym per nòtros y no p'ets altres. Qui mal hey pren.... qu'el guard.

MESTRE PEP.

## Correspondencias particulares del "Söller"

Yaguajay (Isla de Cuba) 7 Octubre.

Muy grata ha sido para mi, estimado amigo, la sorpresa que me ha ocasionado la noticia de que el dia 1.<sup>o</sup> de Octubre reaparecerá para emprender su segunda etapa, el SÖLLER, periódico que con tanto acierto diriges; noticia doblemente grata para todos los que sentimos la nostalgia del rincón aquel en que vimos la luz primera, proporcionandnos el placer de estar al corriente de lo que en él sucede, trayéndonos nuevas que nos alegran el alma y avivan nuestros deseos de retornar al seno del pueblo querido donde nos aguardan, inalterables, cariñosas amistades de la juventud, aunque también el profundo dolor de la pérdida de seres queridos que la Parca terrible nos arrebata.

Si pudiera corresponder a mis deseos comunicando a los lectores del SÖLLER las noticias de más agrado, concernientes a los asuntos generales, estoy bien persuadido de que serían de lo más indulgentes, pero como quiera que residó muy lejos de la Capital, no tengo mas remedio que conformarme con darles a conocer las que buenasamente pudeaquirir.

Acerándose la época de la zafra (elaboración del azúcar), las fincas azucareras se están preparando para empezar su nueva campaña, que ofrece ser este año algo mejor que la pasada, pues auguramos sin temor de equivocarnos, un veinte y cinco por ciento de aumento, cuando menos; fundiéndose en los buenos retornos de caña que hoy existen y en los oportunos y generales aguaceros que han recibido en estos días, que son los más aprovechados de todo el año, al extremo de ser estos los que muchas veces deciden del rendimiento de toda una zafra.

Los precios del azúcar son en general los mismos que han regido durante todo el año, oscilando entre 75 centavos de peso y 81 1/4 idem la arroba, centrifuga polarización 96%. Se esperaba que el tratado de comercio con los Estados Unidos (que dicho sea de paso no ofrece en mi concepto ventaja alguna), favorecería notablemente la industria azucarera con el alza de sus mercados, pero como no ha sucedido así, tenemos a nuestros hacendados sometidos a la resignación, esperando tiempos mejores.

El país en masa espera los resultados de dicho convenio comercial. Tan pronto como adquiera mas noticias respecto al movimiento económico de esta Antilla, me honrare en comunicarlo a los consecuentes lectores del SÖLLER, rogando por anticipado a mis queridos paisanos que dispensen un poco de su proverbial indulgencia a mis humildes escritos.

Antes de terminar y aun a riesgo de que tu reconocida modestia surfa lo indecible, me permitiré manifestarte que seria muy poco amante de los adelantos de mi pueblo natal, si no te felicitara con la mayor esfuerzo por tus laudables esfuerzos en pro del adelanto de nuestro pueblo. Y como no hacerlo, querido amigo, si la mayor parte de los hechos de tu vida me interesan directamente? Juntos formábamos las ilusiones de nuestro porvenir en la edad temprana, y mientras yo vivo estacionado, tu avanzas y hoyas a nuestro país consagrándote a su progreso moral e intelectual. Desde estas remotas playas, solo tengo el recuerdo de estimular tus actos con mi débil aplauso, y cuando me pides eficaz concurso, contribuiré a tu obra en la medida de mis alcances, con el modestísimo grano de arena que te envío para que lo pongas en tu obra, impulsado por mi amor a la patria y al apreciadísimo amigo que a ella se consagra. Sigue valeroso la senda emprendida, que para alentarte, sinò la aprobación competente del sabio, por lo menos te bendice y te aplaude todo corazón leal y patriota, y entre estos no será el ultimo el de este tu siempre affmo. amigo que te aprecia de veras.

GABRIEL MUNTANER.

Madrid 8 Noviembre.

ya despejado algo y veamos un *claro-oscuro* en nuestro cerrado horizonte financiero.

El Fiscal ha denunciado el número de «El País» del dia 6 del actual, por un articulo titulado «Madrid y Viena», habiéndose recogido los ejemplares que quedaban en las oficinas de la Redacción. Este suceso se presta a muchas versiones; entre las que hemos oido algunas no carecen en absoluto de fundamento. Tantas idas y venidas de personajes austriacos a nuestra corte, llamó la atención en la pasada época de los liberales, y no faltó algun malicioso que digese algo a quien debia oírle.

Va haciéndose ya demasiada larga esta carta y la terminaremos continuando la siguiente grata noticia que ciertamente interesaría al crecido número de amigos que tiene en esa el Archiduque Luis Salvador.

Telegrafian de New-York que un socio del casino Company de aquella ciudad, ha recibido un telegrama de Chile diciéndole que tanto el Archiduque Juan titulado hoy Juan Orth, como su esposa se encuentran en estado perfecto de salud, apesar de ser cierto que naufragaron en las costas Sud-Americanas, donde felizmente fueron salvados.

De V. affmo. S. S.

EUCALIPTUS.

Madrid 10 Noviembre.

Gravísimos y trascendentales sucesos políticos financieros acusa el horizonte con sus preñados nubarrones.

El barómetro de las Bolsas extrangeras de Paris, Londres y Berlín hace sentir en las nacionales de esta y Barcelona su perturbadora baja.

Las catástrofes por nosotros anunciadas en distintos órganos de la prensa, llevan trazas de arrollar toda previsión, produciendo ruinas espantosas.

Ayer fué un dia de pánico, al extremo, que solo faltó una voz que exclamará el salvase quien pueda.

París y Londres nos están liquidando. El desnivel monetario colocará los cambios a una altura tal que esparará. Carecemos en absoluto de oro. No se puede intentar un empréstito. En cambio ha dado fondo entre nosotros el desbarajuste. Rasguen el velo que cubre sus ojos los optimistas, que con estos elementos vamos a la catástrofe impulsados por el vertiginoso poder del abismo.

Las cotizaciones en cambios llegaron a 13 1/2 pgs los francos y 29 las libras. Con otra sacudida nos vamos a 18 los primeros y 30 las segundas.

El Imparcial denuncia el balance del Banco de España demostrando que carece de armonia su activo con su pasivo.

Es de tal gravedad la acusación cuando se trata de un establecimiento de crédito, que de no ser cierto, no concebimos que nadie pudiera atreverse a indicarlo siquiera. El silencio del Banco de España es tan eloquiente que equivale a una confesión tácita.

Se dá como fracasado el Empréstito Rostchild.

Los Srs. Cánovas y Cos-Gayón celebran conferencias nocturnas con el Director del Banco de España.

Afirmase que Cánovas ha ordenado al Banco que lance oro al mercado.

Equivaldría a que el Alcalde de mi barrio me mandare que cogiese la luna.

También se añade que se ha ordenado por el Gobierno que el Banco acuñe cincuenta mil duros en oro diarios. ¿Con que valores sustituirá las barras?

Solo falta a las *pequeñeces* que a vuela pluma llevamos apuntadas que al israelita *Roi des Finances* se le antoja exigir al Banco de España la pequeñez de los cincuenta millones de francos que se le debe, para que al hacerse el pago note la pequeña diferencia que hay entre el dia que contrajo la deuda y el en que la liquide. Una pequeña: los tomó estando el cambio al 3 por 100 y hoy le tenemos a 13, la diferencia no es nada; 10 por 100 que representa cinco millones mas de costo y menos de caja.

En estas circunstancias sería el *apaga y vano*.

No tenemos valor para continuar señalando muchas más notas de esta índole, esperando recuperar fuerzas para nuestra futura carta. Terminaremos dando la voz de alerta al número considerable de amigos que tenemos en esa localidad, quienes segun creemos, tienen buena parte de su fortuna invertida en valores. Sentiríamos que su ambición por una parte y la comodidad por otra fueran factores que contribuyesen a ver diezmados los intereses que tantos sacrificios y privaciones les cuestan.

Valga el aviso.

EUCALIPTUS.

## CRONICA LOCAL

Se dá ya como cierta la noticia de que en uno de los días de la próxima semana se firmará la escritura social de la Compañía de Navegación que se establece entre nosotros.

Nos consta que los iniciadores de tan trascendental pensamiento tienen ya dados los primeros pasos para la adquisición de un

vapor nuevo que reuna todos los adelantos que la ciencia señala. Este sustituirá al *Ciudad de Ciudadela* estableciendo una línea segura, cómoda y breve con la capital del Principado Catalán, donde encontrarán nuestra naciente industria y comercio la vida que les falta.

Nos apresuramos y complacemos en comunicar á nuestros lectores tan halagüeña noticia.

Esta noche debutará en el teatro de la *Defensora Sollerense* la compañía lírico-dramática que dirige el Sr. Intentas con la bonita comedia en tres actos *Dél enemigo el consejo* y la zarzuela *Chateau-Margaux*. Esta función será de abono, y empezará á las ocho y media. Para mañana anuncia esta empresa otra vez *Chateau-Margaux*, y además *No hay humo sin fuego, El que nace para ocharo y Viva mi niña*.

En el Teatro-Rullan empezará la temporada mañana la compañía de zarzuela que dirige D. Gabriel Simó, poniéndose en escena *Marina y Chateau-Margaux*.

Por la Administración de Consumos de este pueblo se dispuso días pasados, fuera reconocida la casa de un vecino de la calle de la Rosa y otra casa, además, enclavada en una finca propiedad del mismo.

Obligóse á dicho vecino á constituir depósito de 150 pesetas y pico, y, luego, al reunirse la Junta Administrativa, no le encontró culpabilidad alguna, siendo absuelto en el acto.

Tenemos la satisfacción de comunicar á nuestros lectores que se encuentra entre nosotros el distinguido caballero Mr. Francis Ormond, acompañado de su bella esposa, á quienes nos complacemos en enviar nuestro afectuoso saludo.

Se nos asegura que ha adquirido la antigua Torre del Puerto, para restaurarla y convertirla en poética residencia.

Todo es empezar, y no dudamos que en un corto período de tiempo tendrá imitadores el Sr. Ormond, y veremos aprovechadas las incomparables bellezas de nuestro valle por otros tantos *touristes* que sabrán apreciar su mérito.

Sabemos que en el oratorio del Cementerio, con motivo de la bendición de una cara de seda, color morado y algunos otros ornamentos ricamente bordados, se celebrará la lucida fiesta el domingo 22 del actual. Dicho ornamento, regalo de varias familias, permanecerán expuestos durante todo el día.

Con toda la actividad que les es posible, construyen las butacas para el teatro de la *Defensora Sollerense*; los contratistas á quienes fué adjudicada la obra; no obstante, podrán solo quedar hoy terminadas cinco ó seis filas, sin los tapices, pues estos no podrán colocarse hasta el lunes próximo á pesar de las gestiones hechas por el Sr. Presidente de la Sociedad para conseguirlo.

El entarimado será también provisional para las funciones de hoy y mañana.

El temporal reinante ha obligado á permanecer en Barcelona toda esta semana al vapor *Ciudad de Ciudadela*, y habiendo intentado la salida, tuvo que arribar forzosamente en la madrugada de ayer.

En esta continúan esperando á dicho vapor para embarcarse en él para Ciudadela el canónigo D. José M. Vidal que va á tomar posesión del cargo, y los comerciantes Sr. Carretero y D. Juan Crespi.

Publicamos en el presente número el movimiento de población solo á partir del dia 1.º de este mes; y á pesar de tener compuesto el movimiento del puerto, la sección *Buzón del Sóller* y la carta de nuestro corresponsal de Palma, nos obliga á retirarlo la abundancia de material, pues hemos preferido dar cabida á otra carta de Madrid, que recibimos anoche, por el interés que comprendemos ha de tener para muchos de nuestros lectores la noticia que en ella nuestro corresponsal nos comunica.

#### PREGUNTAS, SÚPLICAS Y AVISOS

Varias personas que leyeron nuestra súplica al Ayuntamiento, de que se repiquen las piedras de la acera del Borne, convencidas de la necesidad que señalamos, han aplaudido tan justa petición y nos ruegan la recordemos á fin de llamar sobre ella la atención del Sr. Alcalde.

Quedan, pues, complacidos los solicitantes.

No es pequeño abuso el que se está cometiendo á ciencia y paciencia de nuestra Autoridad local, con la descarga de piedras que se hace sobre el puente de la Plaza. Si así continua, no nos extrañaría que con los continuados golpes se sintiera y sufriera perjuicios la citada obra.

Llamamos la atención de quien corresponda para que evite el abuso.

Frente á una casa en construcción, en la calle de Isabel II, impide la acera y el libre curso de las aguas en días de lluvia un montón de piedra triturada, que no cuidadie de hacer desaparecer, ni en los días festivos.

Como es de bastante mal efecto en una calle tan céntrica y de tanto tránsito, suplicamos á quien compete ordene que se expida la vía.

Nos permitimos preguntar al Sr. Alcalde si existe alguna disposición que obligue á los vehículos el uso de faroles. En caso afirmativo, ¿porque no se les obliga á cumplir con la ley y al que delinque no se aplica el correctivo á que se hace acreedor?

La medida que se tomó tiempo atrás, según nos han informado, de que todos los comerciantes que se dedicaran á la venta de cereales adquirieran una tolva (tramutja) para usarla en las operaciones de venta, sólo se ha cumplido en parte, al parecer, pues si bien algunos obedecieron la orden, otros muchos han dejado de cumplirla.

Aplaudiríamos en este y en todos los asuntos una verdadera igualdad.

#### LA REUNIÓN DEL DOMINGO

Invitados atentamente por el Sr. Presidente de la Comisión que tenía á su cargo el estudio de los medios con que llevar á cabo en este pueblo el alumbrado público y particular de la población, asistimos el próximo pasado domingo á la reunión convocada por dicha Comisión al objeto de dar cuenta de su cometido.

Ya preveíamos que la concurrencia no sería muy numerosa, pues invitaba á salir por las afueras un sol espléndido después de algunos días de humedades, nieblas y frios; pero, la verdad, no creímos fuera tan poca la animación, tratándose de una mejora de utilidad general y que ha de dar importancia á Sóller al mismo tiempo que pingües rendimientos á la Compañía que emprenda su realización.

Ya que no el número, déjons satisfechos ver reunidos en torno del Sr. Rullan á los que forman siempre en primera fila al tratar del progreso de nuestro querido pueblo, á los *soñadores* según propia calificación de los indiferentes, de esa numerosísima pléyade de hijos que tiene Sóller, y que mas que hijos parecen hijastros, pues se acuerdan de su madre para venir á dormir en su amoroso regazo reposado y tranquilo sueño, importándoles un bledo (estando ellos bien y satisfechos) la suerte y el bienestar de la que les dió el ser, que veló por ellos en sus primeros años, y se esforzó, á pesar de los reversos de fortuna que han procurado abatirla, en proporcionarles instrucción e inculcarles ese mismísimo genio emprendedor al cual deben hoy el capital que poseen, el pan que comen.

Y los *soñadores* á que nos referimos, lejos de cruzarse de brazos y desanimados, entretenerse en lamentar la negligencia de sus mismísimos críticos, hacen caso omiso y acuerdan pasar la obra adelante. Tal es la fe y convicción de los pocos reunidos, que uno de ellos, el secretario de la comisión, D. José Llambias Llompart, dijo que, aun cuando no respondiera el público, se instalará el gas en Sóller siempre que veinte y cuatro compañeros quieran seguirle. Para muestra del entusiasmo creemos bastará á nuestros lectores este botón.

Ocupó la presidencia nuestro estimado amigo D. José Rullan Pbro. presidente de la comisión de estudio y propaganda, quien dió cuenta de las gestiones practicadas por esta desde el dia mismo en que fué nombrada. Dijo que, como la comisión tenía á su cargo estudiar los medios de poder alumbrar la población por medio de la electricidad ó por medio del gas, había practicado dichos estudios, consultando á personas de voto en la materia en los casos de duda, y que de dichos estudios y consultas resulta ser imposible en Sóller la instalación del alumbrado eléctrico. Mas dijo, que un profesor de Física, muy conocido en el mundo científico, y amigo íntimo, le había contestado que no contando con la fuerza de un copiosísimo manantial, como no lo tenemos en esta, durante todo el año, era una locura intentar la instalación de semejante alumbrado.

El Sr. Llambias leyó varias cartas en las que exponen sus autores infinitos datos respecto á la instalación del gas, precisando el capital que aproximadamente se necesita para instalación de la fábrica, canalizaciones, etc. y con ayuda de estos datos y de otros que saca de los gastos del carbón, personal y demás, aplicados á este pueblo, forma el Sr. Llambias un presupuesto aproximado de los ingresos y gastos, según el cual deja á los accionistas, esta mejora, además de dar á la población utilidad e importancia, un crecido interés, y eso que en los ingresos parecemos pecar por carta de menos el Sr. Llambias, pues solo calculó en 800 el número total de lu-

ces, no mencionando los motores, cuando creemos nosotros ver en breve duplicado aquél y que ha de ser considerable el gas que estos consuman.

Basada en lo expuesto por dichos señores, dijo el primero, la Comisión de estudio y propaganda redactó el Reglamento interno que publicó el SÓLLER en su número 238 correspondiente al 24 de Octubre último, y creyendo terminada su misión, convoca al público que la nombró para darle cuenta de su cometido; añadiendo que en su concepto lo que ha de hacerse es proceder á la suscripción de acciones y que una vez cubierto el número se convoque á los accionistas para que nombren la Junta de Gobierno, redacten los Estatutos, formalicen la escritura social, etc., etc. á fin de que pueda cuanto antes empezarse el cobro de los dividendos y dar principio á las obras.

Se empezó por lo primero, por la suscripción, reuniéndose en breve un número más considerable que el que se podía esperar del reducido de los asistentes, quedando en que las listas continuaron abiertas en las sociedades locales: *Defensora Sollerense*, *Unión Obrera de Sóller*, *La Torre* y *Círculo Recreativo*, en casa del notario D. José Llambias, y en la Redacción del SÓLLER.

Hoy, al escribir estas líneas, contábanse 823 acciones suscritas.

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Fuimos puntuales. A las ocho de la noche del sábado último había tan solo acudido á la Casa Consistorial el Sr. Alcalde, y poco después de nuestro representante llegó el concejal Sr. Rullan (D. Domingo) quien se detuvo hablando largo rato con este en el zaguán; luego llegó el Sr. Secretario, y seguidamente los Sres. Pons, Canals y Trias.

A las ocho y cuarto entramos en el salón de la Alcaldía, y, sentados en el sillón de costumbre, aguardamos *media hora* mas á que se reuniera el número suficiente para que pudiera celebrar su sesión ordinaria nuestro cabildo municipal. Durante este tiempo, fueron llegando paulatinamente los demás asistentes, espontáneamente unos, y otro, el que completó el número, después de las idas y venidas *de cajón* de los empleados municipales.

Falló el Ayuntamiento antes de empezar la sesión un expediente de quintas, declarando exento al mozo Amador Coll Ensenyat en vista de las declaraciones de vecinos, certificados de facultativos y demás datos que obran en el expediente que fué integramente leído.

Luego, bajo la presidencia del Sr. Alcalde y estando presentes los concejales señores Rullan y Bisbal (D. Jaime) —Coll (Don Miguel) —Pons (D. Juan) —Canals y Cabot (D. Bartolomé) —Pizá (D. Cristóbal) —Mayol (D. Ramón) —Trias (D. Francisco) y Rullan (D. Domingo), dio principio la sesión leyéndose y aprobándose el acta de la anterior.

Dióse lectura á un largo informe publicado en el *Boletín Oficial* de la provincia relativo á las medidas que conviene adoptar para combatir el desarrollo y propagación de la enfermedad diftérica en las Baleares.

El Sr. Alcalde: Enterados.

Seguidamente fué leído un oficio del señor Custos del Cementerio de este pueblo, en el que se piden algunos objetos indispensables para los trabajos en el Campo Santo y proponen algunas obras de insignificante coste en el oratorio al mismo tiempo que, después de recordar algunos acuerdos antiguos del Ayuntamiento, suplica se active su realización.

El Sr. Alcalde: Enterados.

Leídas dos instancias de los vecinos de la calle del Mar, D. Remigio Canals y D. Antonio Bauzá, solicitando hacer obras en el frontispicio de sus respectivas casas, acuerda el Ayuntamiento pasen al Ingeniero Jefe de esta provincia para su resolución, toda vez que dicha calle es carretera del Estado.

El Sr. Alcalde.— Propone se construya en el Matadero un cobertizo de zinc á fin de evitar las molestias que ocasionan ciertos trabajos por la dificultad con que pueden llevarse á cabo en los días de lluvia. Es una obra económica dijo, y de suma utilidad.

El Sr. Canals: Si Vd., que conoce la necesidad, comprende puede hacerse de una manera económica, no puedo menos de estar conforme, por mi parte.

El Sr. Alcalde. Se trata solo de un pedazo de zinc de unos dos metros de ancho por tres de largo, aproximadamente, y lo que importe luego el trabajo de clavarlo.

Canals. Ya he manifestado mi conformidad respecto de dicha obra.

Los demás concejales manifestaron, su asentimiento con signos afirmativos quedando acordado la realización de la obra.

El Sr. Alcalde. Aboga para que se construyan junto al reloj de la Casa Consistorial dos cuartos para arresto, toda vez que es muy incomodo tener que conducir á los detenidos al Convento, y esto se hace desde que se ha habilitado para el archivo municipal el cuarto que hacia las veces de cárcel desde el derribo de la torre de la Plaza.

El Sr. Rullan y Bisbal. Efectivamente es incómodo, y urge por lo mismo la construcción de dichos cuartos, máxime cuando la obra no es de gran trascendencia, según creo.

El Sr. Alcalde. Dijo que se había de construir un tabique y un camastro que, separado por aquel, serviría para ambas habitaciones; puertas y cerraduras en los portales, y verja de hierro en las ventanas.

Y se acordó por unanimidad dicha construcción.

El Sr. Canals. Una mejora de suma utilidad urge llevar á cabo si es posible y está en nuestra mano, según me han informado varias personas. Dicen estas que las inundaciones de todos los inviernos en la huerta baja de esta población proceden de las filtraciones en el torrente del Barranco del gran caudal de aguas que dicho torrente lleva en tiempos de lluvia. Si esto es así, podría llevarse á cabo tan trascendental mejora con un coste relativamente insignificante, pues todo se reduciría á la compra del cemento necesario (pues allí mismo se tienen las piedras) y la mano de obra.

El Sr. Pons. Pido la palabra. De esto mismo se trató tiempos atrás y nada mas se ha dicho de tal acuerdo.

El Sr. Secretario. Efectivamente se habló de este asunto, pero quedó sin tomarse sobre el mismo acuerdo alguno.

El Sr. Canals. Yo lo que propongo de momento no es que se lleve á cabo trabajo alguno, sino que se estudie, que se examine el fundamento que puedan tener las creencias de los que me han informado, y se proceda en consecuencia.

Acordes todos en lo mismo, procedióse al nombramiento de una comisión que, sobre el terreno, haga las observaciones y estudios que crea necesarios para poder emitir luego su dictamen.

Fueron nombrados los Sres. Rullan y Bisbal (D. Jaime) y Rullan (D. Domingo) como de la Comisión de Obras, y además los Sres. Santandreu (D. José) y Pons (D. Nicolás).

Y se levantó la sesión.

#### REGISTRO CIVIL

##### NACIMIENTOS

Varones, 5; Hembras, 2; Total, 7.

##### MATRIMONIOS

Dia 4 D. Juan Obrer y Montellá, de 27 años, soltero, (Palma), con D.ª Teresa Beiro y Frau, de 27 años, soltera, (calle del Viento n.º 11).

Dia 10 D. Jaime Valls y Piña, de 53 años, viudo, (calle de Canals n.º 8) con D.ª Isabel M.ª Lladó y Colom, de 36 años, viuda, (calle de la Unión n.º 10).

Dia 14 D. Jaime Miquel y Castañer de 31 años, soltero, (Manzana 66 n.º 4) con doña Isabel M.ª Alberti y Vicens, de 19 años, soltera (calle de Isabel II n.º 48).

##### DEFUNCIONES

Dia 1 D. Lucas Vives y Homar, de 89 años, viudo, (calle del Cementerio n.º 16).

Dia 3 D. Buenaventura Bujosa y Mayol, de 5 años (calle de Isabel II n.º 77).

Dia 5 D. Jaime Fuster y Fortea, de 17 años, soltero, (calle de la Victoria n.º 3.)

Dia 8 D. Miquel Frontera y Marqués de 79 años, casado, (Manzana 51 n.º 18.)

Dia 13 D.ª Antonia Bauzá y Casasnovas, de 53 años, viuda, (Manzana 62 n.º 4.)

Dia—14 D. Onofre Bauzá y Ferrá, de 70 años, casado (Manzana 5.ª n.º 85).

#### SECCIÓN RELIGIOSA

##### CULTOS SAGRADOS

*En la iglesia parroquial.*— Mañana, á las seis y media se cantará misa solemne de la cofradía de las Almas del Purgatorio; á las nueve y media tercia y misa mayor con exposición del Santísimo, y por la tarde, después de Visperas, se continuará el quincenario de la preciosa Sangre del Redentor, con sermón.

Dia 16 á las siete de la mañana tendrá lugar el devoto ejercicio dedicado á N.ª S.ª del Carmen.

Dia 19, á la misma hora, durante la celebración de una misa, la devoción mensual del Patriarca San José.

#### ULTIMA HORA

Después de esperar inutilmente el telegrama que debíamos publicar en esta sección, hemos sabido que la línea telefónica que nos une con Palma ha quedado interrumpida esta mañana.

